

Pääasian asianosaiset

Kantaja: LL ja MK

Vastaaja: Banco Bilbao Vizcaya Argentaria SA

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko kuluttajasopimusten kohtuuttomista ehdoista 5.4.1993 annetun neuvoston direktiivin 93/13/ETY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 6 artiklan 1 kohdan ja 7 artiklan 1 kohdan nojalla kuluttajien ja käyttäjien suojan sekä sitä kehittävän unionin oikeuskäytännön turvaamiseksi unionin oikeuden mukaista, että Tribunal Supremo on vahvistanut 23.1.2019 antamissaan tuomioissa 44-49 yksiselitteiseksi perusteeksi sen, että kuluttajien kanssa tehtävissä kiinnelainasopimuksissa sopimusehto on kohtuuton, jos siitä ei ole neuvoteltu ja jos siinä vahvistetaan, että kaikista kiinnelainan perustamiskuluista vastaa lainanottaja, ja että kyseisen kohtuuttoman ja pätemättömäksi todetun sopimusehdon eri osatekijät jaetaan ehdosta yksipuolisesti määränneen pankin ja lainanottajana olevan kuluttajan kesken tarkoituksena rajoittaa kansallisen lainsäädännön perusteella perusteettomasti maksettujen suoritusten palautettavaa määrää?

Onko lisäksi kuluttajasopimusten kohtuuttomista ehdoista 5.4.1993 annetun neuvoston direktiivin 93/13/ETY ja erityisesti sen 6 artiklan 1 kohdan ja 7 artiklan 1 kohdan nojalla kuluttajien ja käyttäjien suojan sekä sitä kehittävän unionin oikeuskäytännön noudattamisen takaamiseksi unionin oikeuden mukaista, että Tribunal Supremo täydentää kohtuuttomuuden vuoksi pätemättömyyden sopimusehtoa tulkinnalla, jos ehdon poistaminen ja sen seuraukset eivät vaikuta kiinnelainasopimuksen olemassaoloon?

- 2) Kun tarkastellaan siviiliprosessilain⁽²⁾ 394 §:ää, jossa vahvistetaan periaate, jonka mukaan asianosainen, joka häviää asian, veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut, onko samoin katsottava, että jos oikeudenkäyntikuluja koskeva kohtuuton ehto todetaan pätemättömäksi mutta kyseisen pätemättömyyden vaikutukset rajoittuvat edellä mainittuun oikeudenkäyntikulujen jakamiseen, tämä merkitsee Euroopan unionin oikeuden mukaisten tehokkuusperiaatteen ja [kohtuuttomien sopimusehtojen] sitomattomuuden periaatteen loukkaamista, jos kanne on hyväksytty tuomiolla osittain, ja voidaanko tällä tulkita olevan päinvastainen varoittava vaikutus, mistä seuraa, että kuluttajien ja käyttäjien laillisia etuja ei suojella?

⁽¹⁾ EYVL 1993, L 95, s. 29.

⁽²⁾ Ley de Enjuiciamiento Civil.

Kanne 17.10.2019 – Euroopan komissio v. Belgian kuningaskunta

(asia C-767/19)

(2020/C 10/33)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: Euroopan komissio (asiamiehet: O. Beynet ja Y. G. Marinova)

Vastaaja: Belgian kuningaskunta

Vaatimukset

- On todettava, ettei Belgian kuningaskunta ole täyttänyt sähkön sisämarkkinoita koskevista yhteisistä säännöistä ja direktiivin 2003/54/EY kumoamisesta 13.7.2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/72/EY ⁽¹⁾ ja maakaasun sisämarkkinoita koskevista yhteisistä säännöistä ja direktiivin 2003/55/EY kumoamisesta 13.7.2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/73/EY ⁽²⁾ mukaisia velvollisuuksiaan, koska se on jättänyt panematta asianmukaisesti täytäntöön
 - direktiivien 2009/72/EY ja 2009/73/EY 9 artiklan 1 kohdan a alakohdan
 - direktiivin 2009/72/EY 37 artiklan 4 kohdan a ja b alakohdan ja direktiivin 2009/73/EY 41 artiklan 4 kohdan a ja b alakohdan
 - direktiivin 2009/72/EY 37 artiklan 6 kohdan a, b ja c alakohdan ja 9 kohdan ja direktiivin 2009/73/EY 41 artiklan 6 kohdan a, b ja c alakohdan ja 9 kohdan
 - direktiivin 2009/72/EY 37 artiklan 10 kohdan ja direktiivin 2009/73/EY 41 artiklan 10 kohdan
- Belgian kuningaskunta on velvoitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanne koskee sitä, että Belgiassa on pantu puutteellisesti täytäntöön direktiivit 2009/72 ja 2009/73, joista ensiksi mainittu koskee sähkön ja jälkimmäinen maakaasun sisämarkkinoita. Mainitut direktiivit sisältävät säännöksiä, jotka koskevat muun muassa yhtäältä sähkön ja maakaasun kuljetusverkkotoiminnan ja toisaalta toimitus- ja tuotantotoimien tehokasta erottamista toisistaan, jotta voidaan ehkäistä vaara syrjinnästä verkon käyttämisessä. Direktiiveissä säädetään niissä asetettujen tavoitteiden saavuttamisen varmistamiseksi myös riippumattomien sääntelyviranomaisten luomisesta.

Komissio katsoo, että Belgian kuningaskunta on pannut kyseiset direktiivit täytäntöön puutteellisesti kahden tekijän osalta, eli omistusrakenteiden täysimääräisen erottamisen osalta ja sellaisten säännösten osalta, jotka koskevat kansallisen sääntelyviranomaisen toimivaltuuksia ja riippumattomuutta.

⁽¹⁾ EUVL 2009, L 211, s. 55.

⁽²⁾ EUVL 2009, L 211, s. 94.

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division, Birmingham District Registry (Yhdistynyt kuningaskunta) on esittänyt 6.11.2019 – AC, TM, GM ja MM v. ABC SL ja XYZ Plc

(asia C-814/19)

(2020/C 10/34)

Oikeudenkäyntikieli: *englanti*

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division, Birmingham District Registry

Pääasian asianosaiset

Kantajat: AC, TM, GM ja MM

Vastaajat: ABC SL ja XYZ Plc